

ZATWIERDZAM
DOWÓDCA
KOMPONENTU WOJSK SPECJALNYCH

gen. bryg. Wojciech MARCHWICA

Dnia: 2018 -09-11

WYMAGANIA TECHNICZNO-UŻYTKOWE
NR 25/DKWS

Śpiwór nieprzemakalny z wkładką puchową

.....
Nazwa pzm



Dokumentacja jest własnością MON.
Żadna część niniejszej dokumentacji nie może być rozpowszechniana bez zgody DKWS.

I. PRZEZNACZENIE

Śpiwór nieprzemakalny z wkładką puchowa będzie miał zastosowanie zarówno latem jak i zimą. Musi charakteryzować się dobrymi właściwościami termoizolacyjnymi.

II. WYMAGANIA TECHNICZNE

Śpiwór nieprzemakalny z wkładką puchową powinien składać się z:

- 1) Nieprzemakalnego śpiwora syntetycznego zewnętrznego;
- 2) Śpiwora puchowego wewnętrznego.

1) Nieprzemakalny śpiwór syntetyczny zewnętrzny:

- a) śpiwór musi być wyposażony w worek kompresyjny w kolorze oliwkowym o wymiarach: 36 cm długości (+ - 1 cm), 18,4 cm średnicy (+ - 1 cm), zaopatrzony w krzyżowo umieszczone taśmy z klamrami regulacyjnymi zapewniającymi kompresję worka o minimum 35% objętości;
- b) śpiwór (*zał. 1 do Opisu Przedmiotu Zamówienia - zestaw zimowy część syntetyczna*) musi charakteryzować się jednolitymi właściwościami termoizolacyjnymi. Nie może posiadać tzw. mostków termicznych powstających w wyniku szycia na przestrzał bez utworzenia warstwy termoizolacyjnej;
- c) suwak śpiwora na całej długości musi być ocieplony dodatkową plisą zabezpieczającą przed utratą ciepła, wszyty musi być po stronie lewej (odsuwany prawa ręką);
- d) śpiwór musi być wykonany z zewnętrznej i wewnętrznej strony w kolorze oliwkowym odpowiadającym kolorowi z **PANTONE TEXTILE Color System Nr 19-0515 olive night**;
- e) śpiwór musi być wypełniony ociepliną o gramaturze 150g/m². Ocieplina musi posiadać atest PZH dopuszczający ją do stosowania w śpiworach (lub w produktach pościelowych);
- f) zastosowana ocieplina powinna zapewnić temperaturę Tgr (Tlimit) nie wyższą niż +12° C wg normy PN-EN 13537;
- g) zewnętrzna strona śpiwora musi być wykonana z lekkiej i wiatroszczelnej tkaniny nylonowej o właściwościach hydrofobowych o wadze nie przekraczającej 35 g/m² typu „Rip Stop” (posiadającej na całej powierzchni

tkaniny nitki wzmacniające, minimalizujące rozdzieranie). Wewnętrzna strona śpiwora musi być wykonana z lekkiej, paro-przepuszczalnej, tkaniny nylonowej o właściwościach hydrofobowych o wadze nie przekraczającej 52 g/m² (kolor oliwka);

- h) śpiwór musi być wykonany w wymiarze zapewniającym stosowanie go z wpiętym wewnątrz śpiworem (wkładką) puchowym. W celu łączenia śpiworów należy zapewnić mocowanie obu śpiworów w trzech punktach. Z czego dwa z nich muszą znajdować się w nogach śpiworów, a trzeci na wysokości ramion po przeciwnej stronie niż zamek (mocowania te muszą służyć jako wieszaki do suszenia śpiwora);
- i) śpiwór musi posiadać ściągany termiczny kołnierz barkowy wewnętrzny blokujący utratę powietrza ogrzanego ciepłem ciała;
- j) śpiwór musi posiadać kaptur wyprofilowany do kształtu głowy z regulacją umożliwiającą ściśle przyleganie warstwy ochronnej do głowy;
- k) śpiwór musi posiadać suwak typu YKK lub równoważny o równorzędnych lub wyższych parametrach z główką (bez funkcji samostopującej) z możliwością otwierania od dołu celem zapewnienia wentylacji;
- l) w górnej części zamka śpiwór powinien posiadać patkę zapinaną na rzep zabezpieczającą zamek przed samoczynnym zapięciem. Ostra część rzepa musi mieć możliwość zabezpieczenia by w przypadku spania w odpiętym śpiworze nie było możliwości niszczenia przez rzep bielizny śpiącego;
- m) śpiwór musi posiadać kieszeń wewnętrzną w której będzie można przechowywać złożone ochraniacze na zabrudzone obuwie;
- n) śpiwór musi posiadać ochraniacze na zabrudzone obuwie ze ściągaczami gumowymi na górze ochraniacza -wykonane z nieprzemakalnej tkaniny w kolorze oliwkowym (o wymiarach długość 35 wysokość 45 cm);
- o) waga całkowita śpiwora syntetycznego nie może przekraczać 1100 gramów (bez worka kompresyjnego i ochraniaczy na zabrudzone obuwie).

2) Śpiwór puchowy wewnętrzny:

- a) śpiwór (zał. 2 do opisu przedmiotu zamówienia zestaw zimowy części puchowa przód, tył) musi charakteryzować się jednolitymi właściwościami termoizolacyjnymi. Nie może posiadać tzw. mostków termicznych powstających w wyniku szycia na przestrzał bez utworzenia warstwy termoizolacyjnej. Puch powinien być umieszczony w komorach powietrzno

- puchowych o konstrukcji „Z” o wymiarach podanych w załączonym rysunku;
- b) suwak śpiwora na całej długości musi być ocieplony dodatkową plisą zabezpieczającą przed utratą ciepła, wszyty musi być po stronie lewej (odsuwany prawa ręką);
- c) śpiwór musi być wykonany z zewnętrznej i wewnętrznej strony w kolorze oliwkowym odpowiadającym kolorowi z PANTONE TEXTILE Color System Nr 19-0515 olive night;
- d) śpiwór musi być wypełniony 550 gramami wysokiej jakości nowego gęsiego puchu naturalnego klasy 90/10 lub wyższej (nie dopuszcza się innego gatunku niż gatunek I) o sprężystości minimum 700 Cuin. (wg normy amerykańskiej). Puch musi być uprzednio poddany procesom chemicznym zapewniającym skuteczne usunięcie zapachów naturalnych także po ewentualnym zamoczeniu śpiwora;
- e) zewnętrzna strona śpiwora musi być wykonana z lekkiej i wiatroszczelnej tkaniny nylonowej o właściwościach hydrofobowych o wadze nie przekraczającej 35 g/m² typu „Rip Stop” (posiadające na całej powierzchni tkaniny nitki wzmacniające minimalizujące rozdieranie). Wewnętrzna strona śpiwora musi być wykonana z lekkiej, paro-przepuszczalnej, tkaniny nylonowej o właściwościach hydrofobowych o wadze nie przekraczającej 52 g/m² (kolor oliwka)
- f) śpiwór musi być wykonany w wymiarach: 227 cm długości, 62 cm szerokości w dolnej części oraz 88 cm szerokości w górnej części (zał. 1 do opisu przedmiotu zamówienia zestaw zimowy część puchowa przód, tył).
- g) śpiwór musi posiadać elementy pozwalające na przymocowanie go wewnątrz śpiwora syntetycznego. W celu łączenia śpiworów należy zapewnić mocowanie obu śpiworów w trzech punktach. Z czego dwa z nich mają znajdować się w nogach śpiworów, a trzeci na wysokości ramion po przeciwnej stronie niż zamek;
- h) śpiwór musi posiadać ściągany kołnierz wewnętrzny blokujący utratę powietrza ogrzanego ciepłem ciała;
- i) śpiwór musi posiadać kaptur z regulacją umożliwiającą ściśle przyleganie warstwy ochronnej do głowy;
- j) śpiwór musi posiadać suwak typu YKK lub równoważny o parametrach

- równorzędnych lub wyższych z główką (bez funkcji samostopującej) z możliwością otwierania od dołu celem wentylacji, położony musi być po stronie lewej (odsuwany prawą ręką);
- k) w górnej części zamka śpiwór powinien posiadać patkę zapinaną na rzep zabezpieczającą zamek przed samoczynnym zapięciem. Ostra część rzepa musi mieć możliwość zabezpieczenia by w przypadku spania w odpiętym śpiworze nie było możliwości niszczenia przez rzep bielizny śpiącego;
- l) waga całkowita śpiwora puchowego nie może przekraczać 900 gramów;
- m) zestaw zimowy musi posiadać dwa worki kompresyjne, dwa worki do przechowywania oraz jeden worek przeprowy (wymiary – zał. 1 do opisu przedmiotu zamówienia zestaw zimowy część puchowa):
- Worek kompresyjny śpiwora syntetycznego w kolorze oliwkowym
 - Worek kompresyjny śpiwora puchowego w kolorze oliwkowym
 - Worek do przechowywania śpiwora syntetycznego w kolorze oliwkowym
 - Worek do przechowywania śpiwora puchowego w kolorze oliwkowym
 - Wodoszczelny worek przeprowy na zestaw zimowy (2 śpiwory)

Wymagane jest złożenie wraz z ofertą oświadczenia wystawionego przez oferenta o zgodności parametrów oferowanych śpiworów z zapisami zawartymi w WTU oraz dokumentu wystawionego przez producenta/importera lub oferenta o parametrach tkaniny zasadniczej.

W celu oceny zgodności przedmiotu oferty z wymaganiami Zamawiającego, wraz z ofertą należy przedstawić jako wzór jeden kpl śpiwora nieprzemakalnego z wkładką puchową

III. WYMAGANIA DOTYCZĄCE SUROWCÓW, MATERIAŁÓW:

1. Wymagania dotyczące tkaniny zasadniczej wymaganej do uszycia zewnętrznej strony śpiwora nieprzemakalnego z wkładką puchową:
Skład włókna 100% poliamid (nylon). Typ włókna PA 6. Gramatura tkaniny < 35gr/m²
2. Wymagania dotyczące tkaniny zasadniczej wymaganej do uszycia wewnętrznej strony śpiwora nieprzemakalnego z wkładką puchową:

Skład włókna 100% poliamid (nylon) lub 100% poliester Typ włókna PA 6 lub poliester. Gramatura tkaniny < 52 g/m²

3. Minimalne parametry wymagania dla zestawu zimowego według EN 13537:2002

Zestaw zimowy część syntetyczna

Temperatura ekstremalna: nie mniej niż -12,8⁰C

Temperatura graniczna: 2,2⁰C

Temperatura komfortowa: 6,9⁰C

Zestaw zimowy część puchowa:

Temperatura ekstremalna: nie mniej niż -22,4⁰C

Temperatura graniczna: -5,2⁰C

Temperatura komfortowa: 0,6⁰C

Zestaw zimowy cały:

Temperatura ekstremalna: nie mniej niż -33,6⁰C

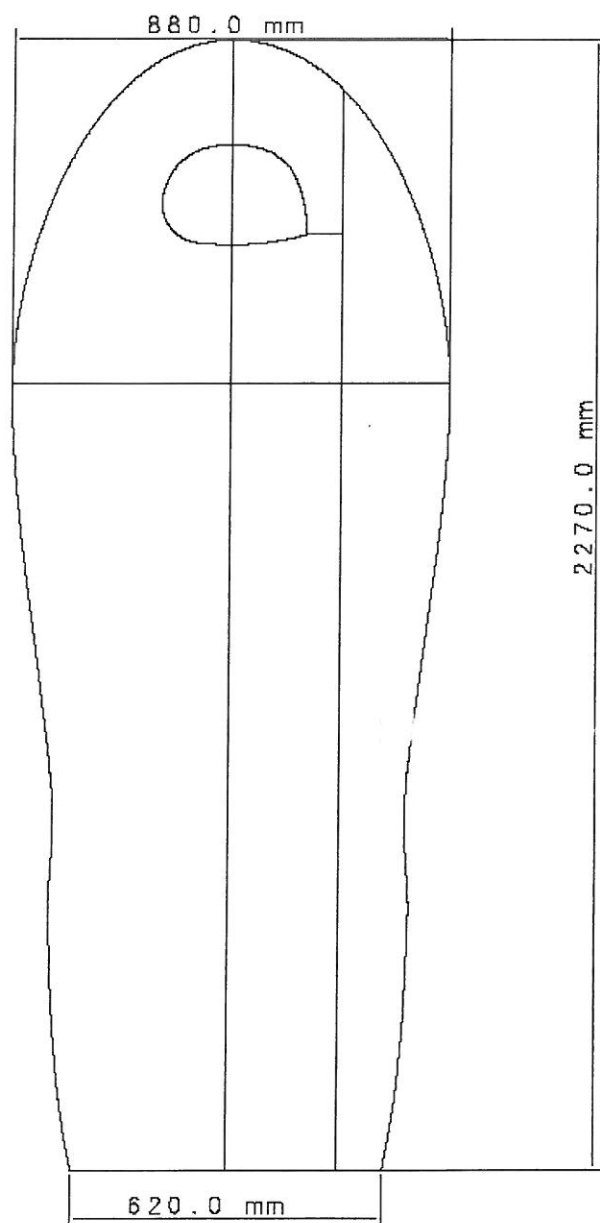
Temperatura graniczna: -13,8⁰C

Temperatura komfortowa: -6,8⁰C

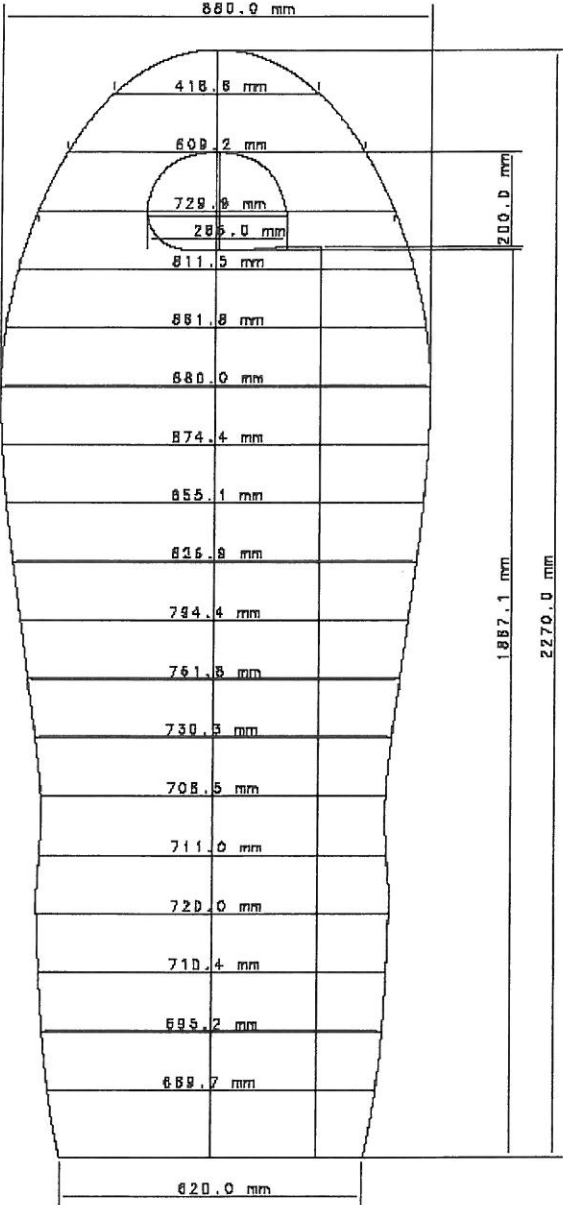
W/w parametry muszą zostać potwierdzone przez niezależny ośrodek badawczy, który dokonał badań zgodnie z cytowaną normą – zaświadczenie o przeprowadzeniu badań należy dołączyć do oferty (w przypadku prowadzenia badań przez ośrodek zagraniczny należy dołączyć tłumaczenie na język polski). Dopuszcza się tolerancję ww. parametrów w granicach ±10 %

IV. WYMIARY:

Załącznik nr 1 – wymiary śpiwora syntetycznego zewnętrznego



Załącznik nr 2 – wymiary śpiwora puchowego wewnętrznego



V. SZKICE POGLĄDOWE:

VI. WYMAGANIA DOTYCZĄCE KONSERWACJI, PAKOWANIA I ZNAKOWANIA (CECHOWANIA):

1. Konserwacja:

- a) Środki do konserwacji śpiwora zalecane przez producenta muszą być powszechnie dostępne na rynku.
- b) Oznaczenie sposobu konserwacji powinno być wykonane według normy PN-EN ISO 3758:2006.

2. Pakowanie:

- a) Każdy śpiwór musi być złożony w worek do przechowywania.
- b) Śpiwory muszą być pakowane po 5 sztuk do zamkniętego i zaplombowanego kartonu zbiorczego, oznakowanego etykietą zbiorczą.

3. Cechowanie:

Przy każdej sztuce śpiwora nieprzemakalnego z wkładką puchowego muszą znajdować się wszywki firmowe zawierające nazwę i znak producenta, umieszczone po wewnętrznej stronie śpiwora. Każdy śpiwór musi ponadto posiadać:

1. Wszywkę informacyjną o sposobie konserwacji zamocowaną pod wszywką firmową;
2. **Etykietę jednostkową** zamocowaną do wszywki informacyjnej wyrobu musi zawierać następujące dane:
 - a) Nazwę, adres i znak firmowy producenta;
 - b) Nazwę wyrobu, numer wzoru i kolor wyrobu;
 - c) Skład surowcowy;
 - d) Rodzaj wykończenia uszlachetniającego;
 - e) Wielkość wyrobu oznaczona według tabeli wielkości;
 - f) Jakość wyrobu podana słownie (wymagana pierwsza);
 - g) Znak kontroli jakości;
 - h) Miesiąc i rok produkcji.
3. **Etykietę na opakowanie zbiorcze** zawierającą co najmniej następujące dane:
 - a) Nazwę, adres i znak firmowy producenta;
 - b) Nazwę wyrobu, numer wzoru i kolor wyrobu;

- c) Wielkości wyrobów oznaczona według tabeli wielkości;
- d) Jakość wyrobu podana słownie (wymagana pierwsza);
- e) Ogólną liczbę sztuk zawartych w opakowaniu;
- f) Wielkość wyrobów z wyszczególnieniem liczby sztuk w poszczególnych wielkościach;
- g) Miesiąc i rok produkcji wyrobu.

VII. ZASADY ODBIORU:

1. Wykonawca zobowiązany jest powiadomić 74 RPW o terminie rozpoczęcia produkcji przedmiotu umowy w ciągu 5 dni od podpisania umowy, a w przypadku powierzenia wykonania części umowy podwykonawcy dodatkowo poda nazwę podwykonawcy i przekaze umowę z podwykonawcą oraz inne dane niezbędne do rozpoczęcia działań przez 74 RPW.
2. Odbioru wojskowego dokonuje przedstawiciel 74 RPW w oparciu o WTU lub wymagania Zamawiającego oraz potwierdzony wzór przedmiotu.
3. Przedstawiona do odbioru partia pzm jest fabrycznie nowa i pochodzi z bieżącej produkcji.
4. Odbiór wojskowy dokonany będzie zgodnie z wymaganiami art. 7 ustawy z dnia 17 listopada 2006 r. o systemie oceny zgodności wyrobów przeznaczonych na potrzeby obronności i bezpieczeństwa państwa.
5. Na podstawie oceny ryzyka przedstawiciel 74 RPW ma prawo dokonać losowego pobrania próbek zastosowanych materiałów i wyrobów w celu dokonania oceny jakości poprzez badania w laboratorium akredytowanym lub laboratorium dostępnym Wykonawcy spełniającym wymogi normy PN-EN ISO/IEC 17025.
6. Koszty dostarczenia pobranych prób do laboratorium oraz przeprowadzenia badań ponosi Wykonawca.
7. Po dokonaniu odbioru sporządzony zostanie Protokół odbioru wojskowego w 3 egz.: dla Zamawiającego, Wykonawcy i 74 RPW.
8. W przypadku, gdy przedstawiona do odbioru partia nie spełni wymagań Zamawiającego sporządzony zostanie Raport niezgodności, który po podpisaniu przez Wykonawcę przekazany zostanie Zamawiającemu.
9. Przedmioty umowy dostarczane w ramach reklamacji podlegają ponownemu odbiorowi wojskowemu.

10. W przypadku nie uznania reklamacji przez wykonawcę przekazać komisyjnie (przedstawiciel Zamawiającego oraz Wykonawcy) sporny wyrób do zbadania w laboratorium akredytowanym lub spełniającym wymagania normy PN-1N ISO/IEC 17025.
11. Każda partia dostarczanego przedmiotu umowy musi zostać zgłoszona przez wykonawcę do odbioru wojskowego.
12. Przedstawiciel 74 RPW ma prawo do weryfikowania każdego procesu technologicznego produkcji, procedury kontroli i badań w celu zapewnienia najwyższej jakości przedmiotu umowy.
13. Wykonawca jest zobowiązany zapewnić nieodpłatnie Przedstawicielowi 74 RPW niezbędne warunki dla zapewnienia realizacji prawidłowego odbioru jakościowego przedmiotu umowy:
 - a) udostępni do oceny ciąg technologiczny produkcji realizowanej na rzecz wytworzenia przedmiotu umowy;
 - b) udostępni dokumentację monitorowania i oceny procesu produkcji, jeżeli posiada wdrożony system jakości wg Norm ISO, ponadto jeżeli posiada wyniki badań laboratoryjnych zastosowanych materiałów lub wyrobów gotowych;
 - c) udostępni w razie potrzeby przyrządy pomiarowe i urządzenia do badań oraz personel do ich obsługi i do przeprowadzenia czynności weryfikacyjnych;
 - d) umożliwi nadzorowanie czynności pobrania i plombowania próby przeznaczonej do badań laboratoryjnych;
 - e) umożliwi nadzorowanie przebiegu wykonywania badań laboratoryjnych pobranych prób w laboratorium Wykonawcy (producenta).

VIII. GWARANCJA: Okres i warunki gwarancji udzielone przez Wykonawcę na wyrób określa umowa.

IX. WYMAGANE DOKUMENTY:

Przedmiot zamówienia musi posiadać załączoną dokumentację techniczną zawierającą:

1. Kartę katalogową wystawioną przez producenta i przetłumaczoną na język polski (dopuszcza się własne tłumaczenie wykonawcy wraz z poświadczeniem za zgodność z oryginałem);
2. Numer NSN (jeżeli został nadany);
3. Świadectwo Jakości lub Certyfikat Gwarancji Jakości;
4. Instrukcję użytkowania i konserwacji.

Arkusz uzgodnień – tylko w dokumentacji oryginalnej.